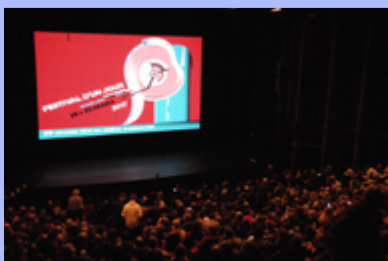
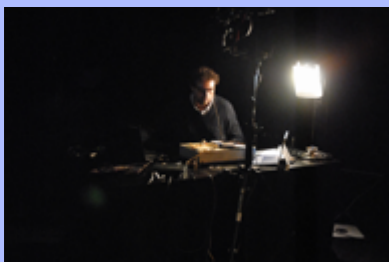




19 > 24 MARS 2018
**FESTIVAL
D'UN JOUR**
ENTRÉE LIBRE

24^E GRANDE FÊTE DU CINÉMA D'ANIMATION

Valence, Bourg-lès-Valence, Portes-lès-Valence, Étoile-sur-Rhône, Saint-Marcel-lès-Valence, Chabeuil, Montmeyran, La Baume-Cornillane et Guilherand-Granges.



Vous avez été 12 274 spectateurs à participer à la 23^e édition du Festival d'un Jour :

84 films programmés,

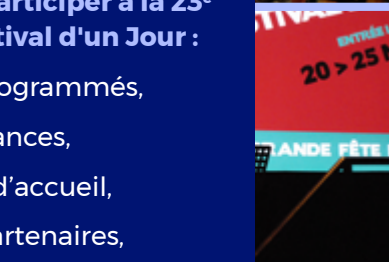
71 séances,

14 lieux d'accueil,

9 villes partenaires,

36 professionnels venus à votre rencontre.

Merci pour votre fidélité !





Meilleur ami

Avec lui, inutile de présenter son meilleur profil ou de « la lui raconter », parce que la relation instaurée est fondée sur la croyance profonde qu'il nous aime et nous apprécie pour ce que l'on est, avec tous les ingrédients précieux de cette relation : la loyauté, la confiance, la confiance, l'honnêteté et le sentiment que l'on partage le même état d'esprit et les mêmes valeurs, mais aussi que l'on est à l'aise avec nos différences.

Le cinéma aussi nous offre des meilleurs amis : le couple imaginaire que nous formons en tant que spectateur avec un personnage de fiction est, bien sûr, une relation à sens unique, mais peut faire naître en nous ce sentiment d'être en connexion avec une personne de confiance qui nous engage à la réflexion et nous aide à faire émerger des perspectives.

Cette 24^e édition du Festival d'un Jour rend hommage à cette amitié, à travers la venue du réalisateur Jean-François Laguionie et de ses compagnons d'écriture narrative et musicale, Anik Le Ray et Pascal Le Penec. Ce trio artistique nous donne à rencontrer des personnages de cette envergure qui se livrent, se dévoilent rien que pour nous. Et ils nous invitent à entrer en intimité avec eux avec d'autant plus de force que ces personnages évoluent dans de grands espaces avec lesquels ils bataillent, ou s'associent selon les cas, mais toujours au bénéfice de leur ancrage et de la richesse de leurs espaces intérieurs qui nourrissent notre relation avec eux et notre regard sur le monde.

Le chien est le meilleur ami de l'homme... et le personnage est le meilleur ami du spectateur : cela tombe bien, ils sont tous deux au rendez-vous de cette 24^e édition du Festival d'un Jour !



LE FESTIVAL EN BREF

◆ Les projections et rencontres du Festival d'un Jour sont toutes gratuites. Certaines séances, signalées par le sigle (R) , sont néanmoins sur réservation.

Ces dernières sont à effectuer auprès du Bureau du Festival :

- sur place : La Comédie, Place Charles Huguenel à Valence,
- par téléphone : 07 67 69 58 49.

Ce Bureau sera ouvert du mercredi 14 au vendredi 23 mars de 13H à 19H et le samedi 24 mars de 10H à 19H. Il sera fermé le dimanche 18 mars.

◆ Les séances « ADOS-ADULTES » sont conseillées à partir de 15 ans.

◆ Les Ciné-apéros sont signalés par le sigle ☺ .

Le programme en ligne...

◆ Les films proposés dans ce programme sont sous réserve de disponibilité. Les synopsis ainsi que le contenu détaillé des ateliers et rencontres sont disponibles sur notre site internet : www.lequipee.com/festival



◆ Retrouvez toute l'actualité du Festival sur les réseaux sociaux :

 Festival d'un Jour

 Le Festival d'un Jour

 lequipee_valence

 @L_equipee
#FestivalDunJour

Télérama

notre
festival

SOMMAIRE

- ◆ **Les Invités d'honneur**
06 Jean-François Laguionie, Anik Le Ray
& Pascal Le Pennec
- ◆ **Le Marathon sur tablette numérique**
08 Performance et visites guidées
- ◆ **Les rendez-vous historiques**
10 La Séance d'ouverture
11 La Soirée de clôture
12 La Nuit la plus animée
- ◆ **Les programmes thématiques**
14 « Hommage » : À Louise
16 « Best of » : Grands Espaces
18 Rencontre au sommet
19 « Les Locataires d'à côté »
- ◆ **Jury d'un soir**
21 Le Prix du public adulte
- ◆ **La musique à l'image**
20 L'invité musique : Pascal Le Pennec
20 Musique d'un Jour : le Ciné-concert
- ◆ **Les longs métrages**
22 *Le Château des singes*
23 *L'Île de Black Mòr*
- ◆ **Les visites et ateliers**
24 Un samedi à la Cartoucherie
- ◆ **Transmettre le cinéma d'animation**
26 Ciné-scolaires, Prix du public, formations
27 Stages amateurs, événements d'entreprise,
projets pédagogiques
- ◆ **« L'équipage » 2018**
28 L'équipe du Festival, les partenaires et les soutiens
30 Remerciements

LES INVITÉS D'HONNEUR

JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE, ANIK LE RAY & PASCAL LE PENNEC

Il était une fois Jean-François (Laguionie) que l'on surnommait Jef. Il aimait le dessin et le théâtre d'ombres. Un beau jour, il croisa sur son chemin un certain Paul (Grimault) qui lui proposa d'essayer le cinéma d'animation, juste rencontre entre ses deux marottes. Et sans y prendre garde, Jef réalisa dix films en moins de quinze ans et cueillit au passage de nombreux fruits et trois très belles fleurs : un Grand Prix au Festival d'Annecy, une Palme d'or du court métrage au festival de Cannes... et un César du meilleur court métrage d'animation.

Puis Jef rencontra Anik (Le Ray) qui, elle aussi, aimait bien raconter des histoires. Alors, ils se mirent à raconter des histoires ensemble et d'autres films virent le jour. Et c'est en racontant l'histoire d'un pirate que l'idée germa de partir en Bretagne : ni une ni deux, ils quittèrent les Cévennes pour l'Océan.

Presqu'au même moment, à Paris, Pascal (Le Penne) réfléchissait : il aimait la musique et la musique le lui rendait bien ; de concerts en spectacles, la capitale lui apportait de belles histoires musicales. Mais il avait envie de revenir en Bretagne, berceau de son enfance, pour y trouver de nouvelles notes.

Et, comme par magie, voilà ces trois-là, la tête pleine de nouvelles envies et de nouveaux territoires, qui se rencontrèrent sous les mêmes embruns, se trouvèrent autour de leurs rêveries et se mirent à raconter des histoires ensemble.

Quelques films plus tard, ils décidèrent d'aller rendre visite à des amis qui eux aussi aiment les histoires. C'est ainsi qu'ils se retrouvèrent, à la fin de l'hiver, pour passer un moment à Valence, Bourg-Lès-Valence, Portes-lès-Valence, Étoile-sur-Rhône, Saint-Marcel-lès-Valence, Chabeuil, Montmeyran, La Baume-Cornillane et Guilherand-Granges.

Et là, il se passa un moment incroyable...





Le Tableau

Voici plusieurs occasions de rencontrer notre trio, pour le plaisir de tous, le grand public comme les professionnels :

■ La séance de travail ▶

Quand un scénariste, un réalisateur et un compositeur se retrouvent pour travailler autour d'un film, que se passe-t-il ? Soyez ces petites souris que nous rêvons d'être lorsqu'une intimité peut nous être dévoilée.

Jef, Anik et Pascal, au travail !

× **RENCONTRE**
× dès **12 ANS**
× durée **1H30**
× **SAM. 24** > 14H30 (R)
Lux Scène Nationale
(Valence)

■ Rencontre avec Jean-François Laguionie ▶

Venez à la rencontre de Jef, qui partagera un moment avec vous et répondra à toutes vos interrogations sur son univers créatif à l'issue de la projection de son dernier film, *Louise en hiver*. (Cf. p. 18)

× **PROJECTION-RENCONTRE**
× dès **12 ANS**
× durée **1H45**
× **JEU. 22** > 20H00
Cinéma Le Navire
(Valence)

■ Master Class Jean-François Laguionie ▶

Auteur de huit courts et de cinq longs métrages en quarante-deux ans de carrière, Jef est en préparation d'un nouveau film, baptisé *Slocum*.

Il partagera avec les professionnels une étape « intime » de son travail : son « animatique sauvage », comme il aime l'appeler.

× **RENCONTRE**
× pour les **PROS**
× durée **3 H**
× **VEN. 23** > 14H30 (R)
La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

■ Master Class Pascal Le Pennec ▶

Pascal Le Pennec partagera ses multiples expériences, du court au long métrage d'animation, évoquera son parcours dans le spectacle vivant et son besoin d'être stimulé par ces autres pratiques artistiques pour activer sa propre créativité.

× **RENCONTRE**
× pour les **PROS**
× durée **3 H**
× **VEN. 23** > 9H30 (R)
La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

Retrouvez Jean-François Laguionie au fil de la programmation :

- *L'Acteur* (court métrage - p. 15)
- *La Demoiselle et le Violoncelliste* (court métrage - p. 17)
- *Le Château des singes* (long métrage - p. 22)
- *Louise en hiver* (long métrage - p. 18 - en sa présence)
- *L'Île de Black Mòr* (long métrage - p. 23)
- *Le Rêveur éveillé* (documentaire - p. 18)
- Soirée de clôture : surprise ! (en sa présence)

LE MARATHON SUR TABLETTES NUMÉRIQUES

UNE SEMAINE DE CRÉATION, DE RENCONTRES ET DE PARTAGE

On ne change pas une formule qui marche... on la nourrit !

Le principe reste une résidence créative professionnelle sur un outil grand public avec huit professionnels du cinéma d'animation qui doivent réaliser une séquence animée avec une tablette numérique pendant la semaine du festival, sur le Pôle Image de la Cartoucherie.

La nouveauté, c'est le sujet. C'est toujours le cas nous direz-vous... mais cette 5^e édition marque un tournant dans l'histoire du marathon en vous proposant de démarrer une « collection » autour de lieux emblématiques du territoire.

Le premier chapitre de cette nouvelle proposition du « Marathon sur tablettes numériques » nous amène au Palais Idéal du Facteur Cheval [1], œuvre unique au monde et indépendante de tout courant artistique : un clin d'œil au Facteur de la part de son voisin utopiste, le Palais industriel de la Cartoucherie, afin de marquer cette collection naissante.

Cerise sur le gâteau, le duo de musiciens folk Facteur Chevaux [2], en résidence au Palais Idéal, sera de l'aventure en apportant la partition sonore nécessaire aux Marathoniens pour réaliser leur séquence : un duo « spontané et raffiné, élégant et divagant », *dixit* Les Inrockuptibles...

Et bien sûr, cher public, vous êtes à nouveau invité à participer au marathon : venez voir les Marathoniens au travail (Cf. page suivante) et découvrir leurs films lors de la Soirée de clôture du Festival ! (cf. p. 11).





■ La performance ▶

Une résidence artistique sur cinq jours, au cœur du site patrimonial de La Cartoucherie, Pôle Image Auvergne-Rhône-Alpin. Huit professionnels du cinéma d'animation vont réaliser une séquence animée sur tablette numérique, autour de l'univers du Palais Idéal du Facteur Cheval.

Ils seront accompagnés par le réalisateur Benoît Chieux (*Patate et le jardin potager*, *Mia et le Migou...*), dont le dernier court métrage, *Le Jardin de minuit*, en lice pour le César du meilleur court métrage d'animation, sera présenté au Festival d'un Jour lors de La Nuit la plus animée (cf. p. 13). Il veillera à la cohérence artistique de cette création collective.

× RÉSIDENCE

× pour les **PROS**

× durée **5 JOURS**

× **19 > 23 MARS**

La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

■ Les visites guidées ▶

Venez assister au processus de création : des visites guidées journalières sont organisées pour que vous puissiez constater par vous-mêmes l'avancée des projets de chaque marathonnier. Par petits groupes, vous échangez avec les Marathoniens sur cette expérience créative.

× RENCONTRE

× Dès **8 ANS**

× durée **30 MIN**

MAR. 20 > 18H (R)

MER. 21 > 18H (R)

JEU. 22 > 18H (R)

La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

Quelle belle idée d'inviter le facteur Cheval au Festival d'un jour !

Une arrivée au galop et avec panache puisque son Palais Idéal* est le terrain de jeu des Marathoniens du festival... Sur des compositions musicales du groupe Facteurs Chevaux. Peut-on rêver mieux comme source de création, d'inspiration, d'animation ? Dans ce lieu unique au monde, l'animation justement sera une occasion tout aussi unique de donner vie aux histoires que chacun s'invente, lorsque l'imagination prend le pas sur la réalité. Un joli défi pour les Marathoniens. Alors bonne chance à eux !

Marie-José Georges, directrice du Palais Idéal du Facteur Cheval

*Le Palais Idéal est la propriété de la commune de Hauterives

SÉANCE D'OUVERTURE

HÉRÉSIE...

Le cinéma d'animation a la spécificité de nous emmener dans des endroits invraisemblables, à la rencontre de personnages improbables, où la poésie se dispute avec l'hérésie.

Cette sélection de courts métrages, qui tente très sérieusement de donner une vision de l'actualité de la production de films d'animation pour le jeune public, ne déroge pas à la règle : les nuages se mangent, les poissons parlent, les hérissons ont le verbe rimé et les licornes existent !

Il n'y a plus qu'à lâcher prise avec le réel et se laisser embarquer, telle Alice aux pays des merveilles, dans cette douce folie.

■ La Séance d'Ouverture ▶

- **Drôle de poisson** ④ | K. Nair
6 min 21 s | 2018 | France
- **Film lauréat du Prix du Public**
(attribué par le Jury des enfants - cf. p. 26)
- **La Maison du hérisson** | E. Cvijanovic
10 min | 2016 | Canada | Croatie
- **La Licorne** ② | R. Durin
13 min | 2016 | France | Belgique
- **Les Fruits des nuages** ① | K. Karhankova
10 min 29 s | 2017 | République Tchèque

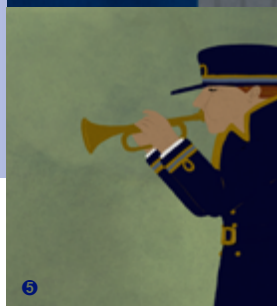
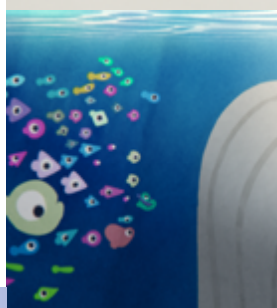
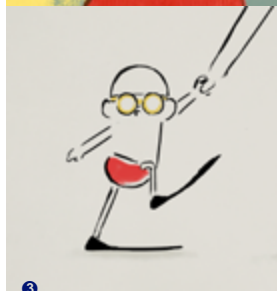
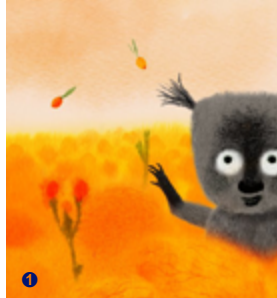
× COURTS MÉTRAGES

× dès 5 ANS

× durée 1 H

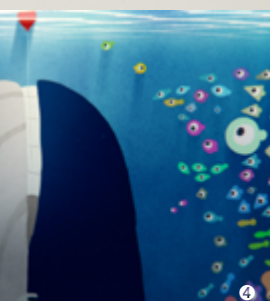
× VEN. 23 > 18H45 (R)

La Comédie
(Valence)



■ Le Prix du public enfant ▶

À l'image du Prix du public adulte, cent élèves de classes de CE2 de Bourg-lès-Valence, préalablement sensibilisés au cinéma d'animation par L'équipée, participeront à une séance originale : devenir jury de sélection... Ils éliront, parmi 4 propositions, le court métrage qui sera présenté en Séance d'ouverture du Festival d'un Jour.



SOIRÉE DE CLÔTURE

... ET POÉSIE

Les poètes font du cinéma d'animation sans le savoir, et inversement. Victor Hugo, dans le poème « Booz endormi » issu de son recueil sur l'histoire du monde, *La Légende des siècles*, nous parle de la lune avec ces mots :

*Immobilité, ouvrant l'œil à moitié sous ses voiles,
Quel dieu, quel moissonneur de l'éternel été
Avait, en s'en allant, négligemment jeté
Cette faucille d'or dans le champ des étoiles.*

Des images naissent et se télescopent avec celles de *Voyage dans la lune* de Georges Méliès !

Les films sélectionnés pour cette soirée nous confirment cette filiation, et les Marathoniens nous invitent à découvrir le fruit de leur mariage avec le poète à brouette, le Facteur Cheval.

■ La Soirée de Clôture ▶

× COURTS MÉTRAGES

× dès 12 ANS

× durée 1 H 30

× SAM. 24 > 18H45 (R)

La Comédie (Valence)

- **Clapotis** ⑥ | M. Israeli
4 min 13 s | 2017 | France
- **Film lauréat du Prix du Public** (attribué par le Jury des adultes - cf. p. 21)
- **Les courts métrages du « Marathon sur tablettes numériques »** (cf. p. 9) | 8 min
- **Min Börda** ⑦ | N. Lindroth von Bahr
14 min 45 s | 2016 | Suède
- **Negative Space** ⑥ | R. Kuwahata et M. Porter |
5 min 07 s | 2017 | France
- **Il s'est passé quelque chose** ⑥ | A. Larricq
8 min | 2018 | France

■ L'Apéro du Festival ▶

😊 SAM. 24 > 20H15 > Halle Saint Jean (Valence)

Difficile de se séparer après une semaine animée... Avant que notre trio ne reparte dans sa Bretagne, prolongeons la rencontre et retrouvons-nous autour d'un dernier verre, sous les guirlandes de la Halle Saint Jean !

LA NUIT LA PLUS ANIMÉE

PARTAGEONS L'ACTUALITÉ DU CINÉMA D'ANIMATION

Surprise, joie, fascination, frisson et tendresse, venez vibrer avec les films de la Nuit la plus animée !

Très en phase avec l'actualité, les auteurs s'emparent de tous les sujets, sans discrimination. Thème éternel, l'amour aura la part belle : femmes amoureuses, petit manuel du clitoris, amour à trois, fantasmés divers... Drôles de familles, gamers et personnages fantastiques seront également de la partie sans oublier la poésie, hôtesse d'un bien beau jardin. Vive le cinéma libre !

Les trouvailles étonnantes et détonantes des étudiants en seconde année Design graphique de l'ESAD jalonnent comme chaque année la soirée.

Vendredi soir 20h30, c'est votre moment, un moment avec vos grands ados ou entre amis pour se divertir, observer le monde à travers d'autres regards, faire des découvertes.

Bonne soirée !

■ Programme 1 ▶

- **Wednesday with Goddard** ④ | ** | N. Ménard
4 min 30 s | 2016 | Canada
- **Le Clitoris** | ** | L. Malépart-Traversy
3 min 17 s | 2016 | Canada
- **Morning Cowboy** | E. Pomares et F. Pomares
15 min 30 s | 2016 | Espagne
- **Je ne sens plus rien** ① | C. Roosens et N. Marsily
9 min 31 s | 2016 | Belgique | Canada
- **J'aime les filles** | D. Obomsawin
8 min 12 s | 2016 | Canada
- **Dolly.Zero** ⑥ | U. Bienvenu (Clip - musique : A. Debarge)
3 min 57 s | 2017 | France
- **Manivald** ⑦ | C. Lundgren
12 min 53 s | 2017 | Canada | Croatie/Estonie

* COURTS MÉTRAGES

* ADOS - ADULTES

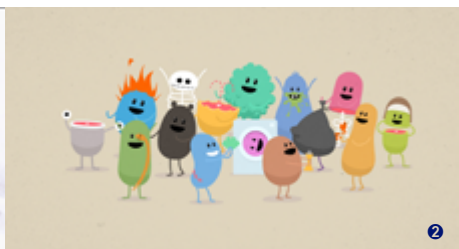
* durée 1 H

* VEN. 23 > 20H30 (R)

La Comédie
(Valence)



1



2



3



4



5



6



7



8

■ Programme 2 ▶

- **The Type Lab** | ** | G. Meyer
3 min 19 s | | Suisse
- **Dumb Ways to Die** ② | J. Frost
3 min 1 s | 2012 | Australie
- **Jag Var en Vinnare** | J. Odell
14 min | 2016 | Suède
- **La Mort, père et fils** ⑥ | V. Parronau, D. Walgenwitz et Winshluss
13 min 07 s | 2017 | France
- **L'Ogre** ⑥ | L. Braibant
9 min 41 s | 2017 | France
- **Pépé le morse** | L. Andreae
14 min 53 s | 2017 | France

× COURTS MÉTRAGES

× ADOS - ADULTES

× durée 1 H

× VEN. 23 > 21H45

La Comédie
(Valence)

■ Programme 3 ▶

- **Santolo** | ** | A. Garcia Caballero
4 min 25 s | 2015 | Mexique
- **Artifices** | ** | G. Wagenheim et J. Chauvelot
(Clip - Musique : Chapelier Fou)
3 min 25 s | 2017 | France
- **Airport** ③ | M. Müller | 10 min 34 s
2017 | Croatie
- **Nothing Happens** | M. Kranot et U. Kranot
11 min 49 s | 2017 | Danemark
- **I want Pluto to be a planet again** | V. Mavounia et M. Amachoukeli
11 min 42 s | 2016 | France
- **Le Jardin de minuit** | B. Chieux
10 min | 2016 | France

× COURTS MÉTRAGES

× ADOS-ADULTES

× durée 1 H

× VEN. 23 > 23H00

La Comédie
(Valence)

■ Carte blanche aux étudiants de l'École Supérieure d'Art et de Design de Valence-Grenoble (ESAD) ▶

Sur l'invitation de L'équipée et accompagnés par leur enseignant Nicolas Flory, les étudiants de deuxième année en Design Graphique proposent une sélection de créations en motion design. Retrouvez leurs 5 films disséminés au fil de la programmation, signalés dans cette double page par le symbole ** !

COURTS MÉTRAGES HOMMAGE

À LOUISE...

Il va sans dire que le personnage de Louise, dans le dernier long métrage de Jean-François Laguionie, nous a inspiré plus que jamais : une meilleure amie de toute une vie, de l'enfant à la femme mûre en passant par l'amoureuse, qui partage son expérience de vie en témoignant sur les époques traversées, les épreuves et les joies.

Une meilleure amie au goût de grand-mère... pour nous permettre de vous proposer une sélection de films qui nous rendent témoins de cette relation à l'ainé, aïeul ou non : transmission et appropriation, filiation et rupture. Autant d'ingrédients qui font naître notre engagement personnel dans la vie, ce processus fondamental de nos constructions intimes.

■ Doux héritage ►

- **Le Retour** 4 | N. Chernysheva
1 min 27 s | 2013 | France
- **L'Homme aux oiseaux** 1 | Q. Marcault
4 min 30 s | 2017 | France
- **La Famille Tramway** 2 | S. Andrianova
10 min | 2016 | Russie
- **Le Père Frimas** 3 | Y. Tcherenkov
26 min | 2013 | France

× COURTS MÉTRAGES

× dès 3 ANS

× durée 40 MIN

× **JEU. 22** > 17H00

La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

× **SAM. 24** > 17H15 (R)

Lux, Scène Nationale
(Valence)



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

■ Souvenir continu ▶

- **À toutes jambes** | C. Sichez
1 min | 2010 | France
- **Geris's Game** | J. Pinkava
5 min 22 s | 1997 | États-Unis
- **Grand-père** | R. Chayé
1 min | 2005 | France
- **Jeannine M.** | G. Lemoine
4 min 8 s | 2010 | France
- **Ma grand-mère repassait les chemises du roi** | T. Kove
10 min 5 s | 1999 | Canada
- **Mamie Nano** 6 | M. Billioud-Tourlan
3 min 54 s | 2008 | France
- **Père et fille** 9 | M. Dudok de Wit
8 min 30 s | 2000 | Pays-Bas
- **Printed Rainbow** 7 | G. Rao
15 min | 2006 | Inde

× COURTS MÉTRAGES

× dès **6 ANS**

× durée **1 H**

× **MER. 21** > 14H00
Le Train Cinéma
(Porte-lès-Valence)

× **MER. 21** > 14H00
Cinéma Agora
(Guilherand-Granges)

■ Mémoire vive ▶

- **Au creux du cou** 8 | C. Miller
1 min | 2003 | France
- **De riz ou d'Arménie** | H. Marchal,
S. Barras, R. Blondelle et C. Seillé
7 min 21 s | 2012 | France
- **Je repasserai dans la semaine** |
L. Espuche, A. Cholat et S.
Devautour
7 min 59 s | 2013 | France
- **Louise** | A. Lebeau
10 min | 2004 | Canada
- **La Rue** 10 | C. Leaf
10 min 14 s |
1976 | Canada
- **Paul** | C. Rousse
7 min 30 s
2005 | France
- **Ride Away** | C. Bouchereau
4 min 27 s | 2014 | France
- **L'Acteur** 6 | J.-F. Laguionie
5 min 30 s | 1975 | France

× COURTS MÉTRAGES

× **ADOS-ADULTES**

× durée **1 H**

× **MER. 21** > 20H00
Cinéma Le Navire
(Valence)

■ Bande annonce du Festival ▶

Elle a été réalisée par Ariane Corfmat, Marie Mayet, Julian Lagoutte (étudiants de l'ESAD Grenoble Valence) et Nicolas Flory, leur enseignant, en hommage au film de Jean-François Laguionie *Louise en hiver*, sur une musique de Nathanaël Bergèse (Adélie Prod). Un grand merci à eux !

COURTS MÉTRAGES BEST OF

GRANDS ESPACES

C'est en 1965 que l'on découvre le tout premier film de Jean-François Laguionie, *La Demoiselle et le Violoncelliste* : c'est un coup de maître, le film reçoit le Grand prix à Annecy. On y trouve déjà son goût pour l'océan, la nature et la musique, qui rythmeront tous ses films.

Ce choix d'installer des personnages dans de grands espaces a une influence majeure sur leur définition et leur état d'esprit. Voici une sélection de courts métrages qui racontent aussi des histoires se déroulant dans de grands espaces, physiques ou philosophiques. Construisez votre cartographie de personnages dans leur rapport à leur environnement... et goûtez la manière dont nos conteurs d'histoires nous amènent à rentrer dans le parcours de leurs personnages et dans leur film !

■ Randonnée accompagnée ▶

- **Peur de voler** ③ | C. Finnegan
9 min 10 s | 2012 | Irlande
- **Le Hérisson dans le brouillard** ① | Y. Norstein
9 min 57 s | 1975 | Russie
- **Le Petit Bonhomme de poche** ④ | A. Chubinidze
7 min 30 s | 2017 | France
- **Mon perchoir** | A. Mercat
1 min | 2011 | France
- **One, Two, Tree** ② | Y. Aronova
6 min 50 s | 2015 | France
- **Petite Escapade** | P.-L. Granjon
5 min 30 s | 2001 | France

× COURTS MÉTRAGES

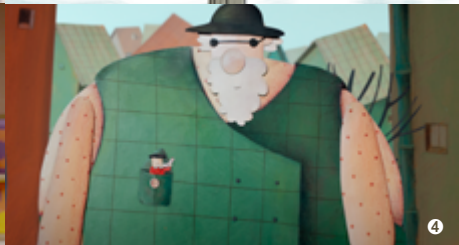
× dès **3 ANS**

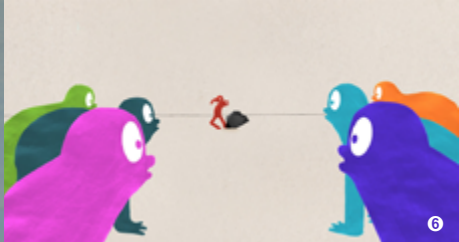
× durée **40 MIN**

× **VEN. 23** > 18H30 (R)

Le Train Cinéma
(Porte-lès-Valence)

× **SAM. 24** > 11H00
Hôtel du Département
(Valence)





■ Exquise excursion ▶

- **Perfect World** | Karni and Saul (*Clip - musique : Katie Melua*)
4 min 24 s | 2016 | Royaume-Uni
- **Inukshuk** | C. Théry
8 min 45 s | 2008 | France
- **La Grande Migration** ⑦ | Y. Tcherenkov
7 min 53 s | 1995 | France
- **Souvenirs d'Afrique** | J. Kinney
6 min 52 s | 1945 | États-Unis
- **Us** ⑥ | U. Totier et J. Rousset
8 min 30 s | 2013 | France | Belgique
- **We Can't Live Without Cosmos** | K. Bronzit
15 min 20 s | 2014 | Russie

× COURTS MÉTRAGES

× dès **6 ANS**

× durée **1 H**

× **MER. 21** > 15H30

La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

■ Exploration intérieure ▶

- **A Different Perspective** | C. O'Hara
1 min 55 s | 2012 | États-Unis
- **La Demoiselle et le Violoncelliste** ⑥ | J.-F. Laguionie
9 min 04 | 1964 | France
- **Le Grand Ailleurs et le Petit Ici** ⑧ | M. Lemieux
14 min 25 s | 2012 | Canada
- **Zudusi Sniega** | V. Leschiov
8 min 11 s | 2007 | Lettonie
- **Orogenesis** | B. Labbé
7 min 45 s | 2016 | France
- **Plato** | L. Cohen
8 min 8 s | 2012 | France
- **Sauvage** | P. Cabon
4 min 40 s | 2009 | France
- **Une vie sauvage** | W. Tilby et A. Forbis
13 min 32 s | 2011 | Canada

× COURTS MÉTRAGES

× **ADOS-ADULTES**

× durée **1 H**

× **MAR. 20** > 20H00

Les Clévos
(Étoile-sur-Rhône)

× **SAM. 24** > 16H30

Cinéma Le Navire
(Valence)

À l'occasion du Festival d'un Jour, L'équipée s'est associée :

- à La Fol26 pour une séance en direction des détenus, dans le cadre de leur programmation mensuelle au centre pénitentiaire de Valence : vendredi 16 mars sera projeté le programme « Exploration intérieure ».
- au Ciné-Galaure de Saint-Vallier pour un ciné-goûter en direction d'un public familial : mercredi 11 avril à 10h sera projeté le programme « Randonnée accompagnée ». Les séquences du « Marathon sur tablettes numériques » adaptées au jeune public seront à nouveau partagées à cette occasion et prolongeront ainsi la rencontre avec le Palais Idéal du Facteur Cheval.

AUTOUR DE LAGUIONIE

RENCONTRE AU SOMMET

« Avec son doux visage buriné et son regard clair, placide, reposant, Jef évoque le bûcheron vosgien, le barde celte, le marin breton ou le Viking scandinave » écrit Gilbert Salachas au sujet de Jean-François Laguionie.

Voici deux occasions à ne pas rater pour vérifier ses dires, et bien d'autres choses encore !

■ Louise en hiver ▶

Jean-François Laguionie ♦
2016 ♦ ① & ③

Cette projection sera suivie d'une rencontre avec Jean-François Laguionie.

C'est la fin de l'été et la station balnéaire de Biligen-sur-Mer va bientôt se vider de ses touristes. Louise, une retraitée discrète, est assise sur la plage quand elle se rend compte qu'elle a manqué le dernier train. Elle ne peut plus partir et tel Robinson Crusoé, va s'organiser une vie solitaire en compagnie d'un chien. Elle en profite pour lui raconter sa jeunesse dont elle se souvient avec nostalgie...

× LONG MÉTRAGE
suivi d'une rencontre

× dès 12 ANS

× durée 1H45

× JEU. 22 > 20H00
Cinéma Le Navire
(Valence)

■ Le Rêveur éveillé ▶

Jean-Paul Mathelier ♦
2015 ♦ ② & ④

Un documentaire pour entrer dans l'intimité du travail de Jef, entre souvenirs et projets à venir.

Rares sont les témoignages de ces rêveurs que sont les réalisateurs de films d'animation ; c'est dans une atmosphère marine feutrée que Jean-François Laguionie nous livre une mémoire pleine de tendresse et d'onirisme.

Dans sa maison-atelier se conjuguent le passé des souvenirs, le présent du chantier en cours et le futur du film en gestation. Au centre de cet espace, ponctué par le rythme des marées, le rêveur éveillé façonne son imaginaire poétique.

× DOCUMENTAIRE

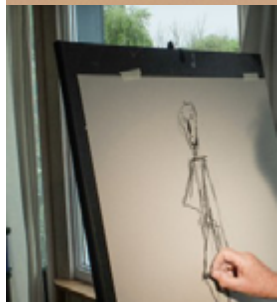
× dès 12 ANS

× durée 1H15

× SAM. 24 > 16H30
Lux, Scène Nationale
(Valence)



1



3



5



7



COURTS DÉCALÉS

LES LOCATAIRES D'À CÔTÉ

Venez découvrir ce programme entre images réelles et images animées, exigeant et surprenant, en clin d'œil à notre trio invité.

« *Le dénominateur commun des Locataires 2018 est donc le trio : un titre avec trois petits chats, un écran partagé en trois, un homme, une femme et des voyeurs, trois histoires courtes dans le désert californien... On s'est vraiment mis en trois + 1 pour vous emmener sur cette frontière indicible où réel et non-réel jouent avec notre perception.*

Ces cinéastes aiment nous perdre dans ce dédale avec une marche « réel représenté » puis une marche « représentation du réel » et ainsi de suite : il en va ainsi de Jacquet avec ses photos découpées, de Calice et Trembl avec leurs points de vue troublants, de Benner, Borg et Burditt avec leurs photos re-dessinées, de Vogel avec ses dispositifs visuels... Allez, ni une, ni deux, à trois on y va ! »

Antoine Lopez, cofondateur du Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand

■ Les Locataires d'à côté ▶

× COURTS MÉTRAGES

× ADULTES

× durée 1 H

• **149th and Grand Concourse**

6 | A. et C. London
3 min | 2017 | États-Unis

× **SAM. 24** > 11H30 (R)
La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)

• **Eden's Edge** 5 | L. Calice et

G. Trembl
19 min | 2014 | Autriche

• **Sexe Faible** | N. Jacquet

14 min | 2017 | France

• **Trois petits chats** 7 | F. Vogel

6 min 18 s | 2003 | France

• **Through the Hawthorn** | A. Benner, P. Borg et

G. Burditt
8 min 50 s | 2013 | Royaume-Uni

ANIMATION ET MUSIQUE À L'IMAGE

PARTAGEONS L'ACTUALITÉ DU CINÉMA D'ANIMATION

La musique est à l'image ce que la confiance est à l'amitié : *un sine qua non*. Ainsi donc, comme chaque année, le Festival d'un Jour donne la parole à la musique pour comprendre les nuances de ce duo !

■ Musique d'un Jour – le ciné concert ▶

Une récréation en forme de récréation pour vous, spectateurs, des œuvres à redécouvrir mises en musique par les élèves du département musique à l'image du Conservatoire de Valence-Romans Agglo, sous l'œil attentif de leurs professeurs Nathanël Bergèse et Bruno Farinone.

× CINÉ CONCERT

× dès 5 ANS

× durée 1 H

× MER. 21 > 18H30 (R) (S)

Théâtre de la Ville
(Valence)

- **Beauty of Mathematics** | N. Lefauchaux et Y. Pineill
1 min 40 s | 2013 | France
- **From Dad to Son** | N. Knoblich
5 min 16 s | 2012 | Allemagne
- **G-AAAHH** | E. Hobbs
1 min 22 s | 2016 | Royaume-Uni
- **Game Over** | PES
1 min 36 s | 2006 | États-Unis
- **La Cage** ② | L. Bruyère
5 min 45 s | 2016 | France
- **La Toile d'araignée** | N. Chernysheva
4 min 5 s | 2016 | Russie
- **Le Coati** | A. Slepchuk
6 min | 2015 | Russie
- **Le gardien du phare aime trop les oiseaux** | C. De Ruyter
3 min 9 s | 2014 | France
- **Outremer** | H. Bonnet et A. Calle
3 min 46 s | 2017 | France
- **Perfect Houseguest** | M. Porter et R. Kuwahata
1 min 34 s | 2015 | États-Unis
- **Stems** ① | A. Henderson
2 min 24 s | 2015 | Royaume-Uni

■ Master Class Pascal Le Pennec ▶

Pascal Le Pennec partagera ses multiples expériences, du court au long métrage d'animation, évoquera son parcours dans le spectacle vivant et son besoin d'être stimulé par ces autres pratiques artistiques pour activer sa propre créativité.

En fonction des différents projets scéniques et cinématographiques auxquels il a contribué, à quelles contraintes a-t-il dû se confronter, et comment ces différentes expériences se nourrissent-elles entre elles ?

× RENCONTRE

× pour les PROS

× durée 3 H

× VEN. 23 > 9H30 (R)

La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)



JURY D'UN SOIR

VENEZ CHOISIR UN FILM POUR LA SOIRÉE DE CLÔTURE

Le temps d'une soirée de cinéma exceptionnelle sur le site de la Cartoucherie, le Festival d'un Jour vous donne la parole et vous propose de devenir l'un de ses acteurs en participant à un jury peu ordinaire !

Répartis en petits groupes, accompagnés par des professionnels du cinéma d'animation, vous découvrirez une sélection de quatre courts métrages sur le thème du trio. Après débats animés et discussions passionnées, vous choisirez parmi ceux-ci le film qui sera présenté lors de la Soirée de clôture du Festival.

Ce moment convivial vous permettra d'appréhender le cinéma d'animation sous un nouveau jour et d'affiner votre regard critique... Un temps fort à savourer absolument, apéro-dîatoire compris !

■ Le Prix du public >

Une séance qui prend la forme d'un atelier pratique géant (100 personnes) sur la notion de programmation. Répartis en groupes, vous partagerez les critères de sélection d'un film et choisirez un film pour la Soirée de clôture. Venez seuls, en couple, avec des amis ou avec vos grands ados... Convivialité assurée !

× ÉVÉNEMENT FESTIF

× ADOS-ADULTES

× durée 2 H

× MAR. 20 > 19H30 (R) ☺

La Cartoucherie
(Bourg-lès-Valence)



LES LONGS MÉTRAGES

ROIS DE LA JUNGLE

■ *Le Château des singes* ▶

Jean-François Laguionie ♦ 1999 ♦ 0

Au commencement des âges, tous les singes vivaient ensemble, libres et heureux, dans la savane... À la suite d'un terrible cataclysme, certains primates, affolés, se sont hissés jusqu'au sommet d'une forêt et y sont restés. Les autres se sont installés en bas, dans ses profondeurs.

Le temps a passé ; les deux peuples, les Woonkos et les Laankos, ont continué à vivre en ignorant tout l'un de l'autre mais en entretenant réciproquement des préjugés tenaces. Un jour, un jeune singe du peuple de la canopée fait une chute vertigineuse et tombe dans les profondeurs de la forêt...

× LONG MÉTRAGE

× Dès 5 ANS

× durée 1H20

× LUN. 19 > 18H45 😊

Salle des fêtes
(Montmeyran)

× MAR. 20 > 18H30

Centre culturel
(Chabeuil)

× SAM. 24 > 14H00

Hôtel du département
(Valence)

“ On a raison d'ignorer les superstitions et d'aller à la rencontre des autres : c'est la leçon discrète de ce récit d'initiation plein de tendresse. [...]”

Jean-François Laguionie fait un cinéma délicat qui parle au cœur. En bon disciple de Paul Grimault, il ignore l'esbroufe, le bruit et la fureur. Il nous offre le plaisir d'une histoire simple mais jamais simpliste, dans de superbes décors mordorés.

Télérama, Bernard Génin, juin 1999.

”





PRINCES DE LA MER

■ *L'Île de Black Mòr* ▶

Jean-François Laguionie ♦ 2003 ♦ 2 & 3

En 1803, en Cornouailles, Le Kid s'échappe de l'orphelinat où il est traité comme un bagnard. Il n'a pour unique bien qu'une carte tombée du livre de Black Mòr, le fameux pirate que Le Kid admire, indiquant la position de l'île où le flibustier a caché son trésor. Avec deux pilleurs d'épaves, Mac Gregor et La Ficelle, Le Kid s'empare d'un navire de gardes-côtes et met le cap vers l'île, située de l'autre côté de l'océan Atlantique...

× LONG MÉTRAGE

× Dès 8 ANS

× durée 1 H

× MAR. 20 > 19H00 😊

Espace Liberté
(Saint-Marcel-lès-Valence)

× MER. 21 > 18H30 😊

Salle des fêtes
(La Baume Cornillane)

× VEN. 23 > 20H00

Le Train Cinéma
(Portes-lès-Valence)

× SAM. 24 > 14H00

Cinéma Agora
(Guilherand-Granges)

× SAM. 24 > 16H00

Hôtel du Département
(Valence)

“ Un récit de pirates bien mené, un graphisme raffiné, une réussite française du cinéma d'animation. Artiste, homme de goût, Jean-François Laguionie, revient avec une aventure à la Robert Stevenson [...] Ce récit, bien mené, de brumes septentrionales en tropiques, nous tient en haleine. ”

Les Inrockuptibles, Vincent Ostria, janvier 2004



VISITES ET ATELIERS

UN SAMEDI À LA CARTOUCHERIE

■ Atelier : Jeux d'optique en folie ▶

Nous vous proposons un atelier pratique familial : de la notion de persistance rétinienne à celle de décomposition du mouvement, vous apprendrez à créer des images animées grâce à la fabrication de différents jeux d'optique, aux noms mystérieux et imprononçables : le phénakistiscope, le zootrope, le praxinoscope, le folioscope, le thaumatrope...

L'occasion de vous familiariser avec l'usage d'outils qui participent à la magie du cinéma d'animation.

× ATELIER

× Dès 6 ANS

× durée 30 MIN

× SAM. 24 > 10H-12H

Accueil du site

■ Expo : Les jeux vidéo s'invitent ▶

En écho à la conférence sur la réalité virtuelle, le Festival d'un Jour vous propose de jouer ou rejouer à des jeux appartenant au patrimoine vidéoludique, en partenariat avec l'association de « retrogaming » Gamestalgie.

À ne pas manquer pour les passionnés et nostalgiques du jeu vidéo !

× EXPOSITION

× Dès 6 ANS

× durée 30 MIN

× SAM. 24 > 10H-12H

Accueil du site

■ Conférence : La réalité virtuelle ▶

Sous cette appellation aux apparences contradictoires se cache une technologie qui repousse les limites de l'immersion dans un monde virtuel.

De nombreux domaines se sont appropriés cette technologie : de la médecine à la création artistique, du cinéma au jeu vidéo... Kevin Sillam (Kimeria, société spécialisée dans les nouveaux usages du numériques) vous fera découvrir simplement le fonctionnement de la réalité virtuelle, vous présentera le matériel disponible et vous montrera les différents usages que l'on peut en faire.

× CONFÉRENCE

× Dès 12 ANS

× durée 45 MIN

× SAM. 24 > 10H30 (R)

Salle de projection





■ Les Locataires d'à côté (cf. 19) ▶

Venez découvrir ce programme entre images réelles et images animées, exigeant et surprenant, en clin d'œil à notre trio invité.

× COURTS MÉTRAGES

× ADULTES

× durée 1 H

× SAM. 24 > 11H30 (R)
Salle de projection

■ Visites guidées ▶

Trois visites pour découvrir ou redécouvrir un lieu emblématique de la région et quelques-uns de ses habitants...

◆ Visite patrimoniale de la Cartoucherie

SAM. 24 > 9h30 (Accueil du site) (R) × durée 45 MIN × Dès 10 ANS

Visite commentée par une guide-conférencière du service Pays d'Art et d'Histoire de Valence-Romans Agglo.

◆ Visite du Studio Folimage

SAM. 24 > 9H30 / 10H30 / 11H30 (Accueil) (R) × durée 30 MIN × Dès 10 ANS

Trois visites pour découvrir les coulisses du studio où sont nés *Mia le Migou*, *Une vie de chat*, *Phantom Boy*, ou le petit âne bleu Ariol...

◆ Visite de l'ECAS

SAM. 24 > 11h30 (Accueil du site) (R) × durée 30 MIN × Dès 15 ANS

Le 22 janvier dernier a été inauguré sur le site de la Cartoucherie l'École Cartoucherie Animation Solidaire (ECAS) ; à l'occasion du Festival, l'école vous ouvre ses portes, et vous invite à découvrir son fonctionnement original et innovant.

■ Prod' en direct ▶

Entrez dans l'intimité des projets développés à la Cartoucherie.

◆ Rencontre avec les étudiants de l'école La Poudrière

SAM. 24 > 9H45 (Salle de projection) (R) × durée 30 MIN × Dès 12 ANS ×

Présentation d'un atelier des étudiants de 1^e année, qui, durant une semaine, ont travaillé sur le film interactif sous la supervision de Kevin Sillam et Nicolai Troshinsky.

◆ Rencontre avec le réalisateur de Vanille

SAM. 24 > 11H (Locaux de L'équipée) (R) × durée 45 MIN × Dès 12 ANS ×

Présentation de *Vanille*, prochain « Spécial 26 minutes » de Folimage, par son réalisateur, Guillaume Lorin.

◆ Rencontre avec TeamTO, autour de la série Skylanders Academy

SAM. 24 > 10H / 10H45 (Accueil du site) (R) × durée 45 MIN × Dès 12 ANS ×

Présentation par Carole Toledo, directrice du studio TeamTO Valence, du travail d'animation en 3D numérique.

TRANSMETTRE LE CINÉMA D'ANIMATION

ET SI VOUS PASSIEZ À LA PRATIQUE ?

■ Les Ciné-scolaires du Festival ▶

Plusieurs propositions sont réservées au public scolaire de chaque commune partenaire du Festival : séances de projection, visites d'exposition et ateliers de sensibilisation... Les établissements concernés sont contactés par le Festival.

■ Le Prix du public enfant du Festival ▶

À l'image du Prix du public adulte, cent élèves de classes de CE2 de Bourg-lès-Valence, préalablement sensibilisés au cinéma d'animation par L'équipée, participeront à une séance originale : devenir jury de sélection... Ils éliront, parmi 4 propositions, le court métrage qui sera présenté en Séance d'ouverture du Festival d'un Jour.

■ Les formations professionnelles ▶

L'équipée propose, tout au long de l'année à la Cartoucherie, des formations en direction de différents publics :

- Professionnels de l'éducation et de la médiation culturelles, enseignants, bibliothécaires, personnels associatifs (éducateurs, animateurs, bénévoles) et responsables de salles de cinéma qui souhaitent enrichir leurs connaissances en cinéma d'animation pour développer l'accueil et l'accompagnement de leurs publics.
- Professionnels du cinéma d'animation qui souhaitent améliorer ou développer leur pratique sur la 2D ou la 3D, traditionnelle ou numérique, en lien avec les productions développées sur le site de la Cartoucherie.

L'équipée répond par ailleurs à la demande d'autres organismes de formation professionnelle pour intervenir sur la spécificité du cinéma d'animation.





■ Les stages amateurs de L'école du spectateur ►

Nous proposons, tout au long de l'année, des stages de réalisation de films d'animation à la Cartoucherie, pour enfants, ados et adultes. Les prochains stages de la saison auront lieu :

- 9 > 13 avril, « Un jour c'était la nuit », pour les 8/10 ans, autour des techniques du light painting et de la pixilation ;
- 10 > 12 mai, « Sable animé ou l'art de l'éphémère », pour les adultes, autour de la technique du sable animé ;
- 16 > 20 juillet, « Masques et attrapes », pour les 8/10 ans, sur le thème du masque ;
- 27 > 31 août, « Clip Clac, ouistiti ! », pour les 11/13 ans, autour de la photographie.

On ne naît pas spectateur, on le devient !

■ Les événements d'entreprises ►

Permettez à votre entreprise de passer un moment fort à la Cartoucherie : le cinéma d'animation est une activité originale et un moyen d'expression unique pour travailler la cohésion d'équipe.

Nous proposons des interventions sur mesure pour des petites équipes comme pour des groupes plus importants, sur des temporalités variables, au travers d'ateliers participatifs pendant lesquels les participants apprennent à se connaître autrement.

■ Les projets pédagogiques ►

Nous proposons des interventions de sensibilisation et de formation au cinéma d'animation, pour les enseignants, bibliothécaires, éducateurs, ou responsables de salles de cinéma... N'hésitez pas à venir partager vos envies avec nous !

Pour toutes ces activités, renseignements à L'équipée :

04 75 78 48 67

contact@lequipee.com

www.lequipee.com

ÉQUIPAGE 2018

◆ **Direction**

Laetitia Charbonnier

◆ **Programmation et coordination**

Anne-Sophie Rey
assistée de Léa Cros

◆ **Communication & mise en page du journal**

Stéphane Larue-Bernard
assisté de Arthur Saumon

◆ **Gestion**

Guillemette Dubois

◆ **Visuel**

Jean-François Laguionie

◆ **Rédaction du programme**

Laetitia Charbonnier
Stéphane Larue-Bernard
Anne-Sophie Rey

Textes additionnels :

Marie-José Georges
Rémi Letellier
Antoine Lopez
Kevin Silam

◆ **Montage des films**

Hervé Guichard

◆ **Invités**

Jean-François Laguionie
Anik Le Ray
Pascal Le Pennec

◆ **Conseillers artistiques**

Antoine Lopez
Laurent Pouvaret
Éric Réginaud

◆ **Comité de sélection du Marathon**

Corinne Destombes
Sophie Fallot
Antoine Lopez
Fabrice Luang-Vija
Pierre Méloni
Laurent Pouvaret
Éric Réginaud

◆ **et les autres professionnels sollicités !**

◆ **Conseil d'administration**

Sophie Fallot (*Présidente*)
Marcel Hudelot
Frédérique Lemenand
Mickaël Le Saux
Adélaïde Milza
Pierre Riguet
Annie Roche

◆ **et tous les bénévoles !**



PARTENAIRES ET SOUTIENS



Hauterives



LA BAUME
CORNILLANE



ÉSAD • Grenoble
• Valence



Le Festival d'un Jour remercie chaleureusement les restaurants partenaires de l'événement qui proposeront à leurs clients des sets de table aux couleurs de la 24^e édition :

Subtil & thé, L'Épicerie, Le Resto de Caro, Le Décllic, L'Étage, Le Lièvre et l'Escargot, Bar Le club, Les petits pots dans les grands, La Ravioline, Un tablier pour deux, À table les enfants, AIRE, La Belle Époque, Le Grand Café, Le Petit Naples, La Petite Fabrique, L'Heure des Mets, Le Cause Toujours, La Table des Jeannes, Le Moment gourmand (Valence), Le San Marco, L'Ardéchois (Bourg-lès-Valence).

REMERCIEMENTS

Le Festival d'un Jour remercie tout particulièrement :

◆ Les partenaires financiers :

Valence Romans Agglo, le Conseil Départemental de la Drôme, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale de la Drôme, le Conseil Régional Auvergne-Rhône-Alpes, le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Auvergne-Rhône Alpes et la SACEM.

Le Festival remercie aussi la Commune de Guilherand-Granges, son partenaire la Banque Populaire Auvergne-Rhône-Alpes et ses sponsors l'agence Allianz Gandon et Roux Associés de Montélimar et la société Dami.

Le Festival remercie tout autant la Mairie de Hauterives et le Palais Idéal du Facteur Cheval pour leur soutien et l'aventure partagée sur le « Marathon sur tablettes numériques 2018 ».

◆ La Cartoucherie et les structures du site associées à l'édition :

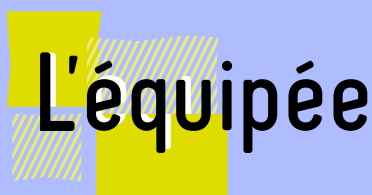
Alain Colombat et Wahid Charef de la Cartoucherie - Viviane Rageau et Idelette Drogue-Chazalet du service Patrimoine - Pays d'art et d'histoire de Valence Romans Agglo, Réginald de Guillebon, Pierre Méloni, Corinne Destombes, Dominique Templier, Jérémy Mourlam et Guillaume Lorin de Folimage, Annick Teninge, Laurent Pouvaret et Yves Françon de la Poudrière, Sophie Fallot et Fabrice Luang-Vija de Fargo, Carole Toledo de TeamTO, Nathanaël Bergèse d'Adélie Prod et Kevin Sillam de Kiméria.

◆ L'ensemble des communes et salles partenaires ainsi que leurs équipes qui accueillent et accompagnent les séances du Festival d'un Jour.

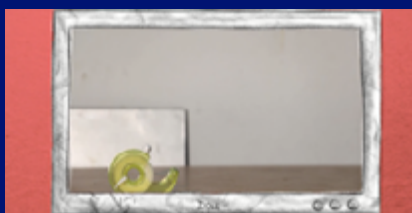
◆ Les producteurs, diffuseurs et réalisateurs :

Sophie Fallot et Fabrice Luang-Fija de Fargo, Diane Héту de l'Office National du Film du Canada, Annabel Sebag d'Autour de Minuit, Laurent Pouvaret et Anne Larricq des Films à carreaux, Luce Grosjean de Miyu Productions, Jean-Pierre Lemouland de JPL Films, Marie Bourillon et Anne Bajol des Films du Préau, Fariza Daguelou et Madeline Zonzon des Films de l'Arlequin, Max Porter, Ru Kuwahata de Tiny Invention, Stéphane Kahn de l'Agence du Court Métrage, Les Films du Nord, Gebeka, Mccann Melbourne, Nexus Studios, Studio Lllamarada, Studio Lunohod, Soyuzmultfilm Film Studio, Swedish Film Institute, Augetohr medien, ENSAD, KMBO, Chintis Lundgreni Animatsioonistuudio, Les Films Sauvages, Guillaume Meyer, Lori Malépart-Traversy, Elizabeth Hobbs, Ainslie Henderson, Chris O'Hara, François Vogel, Nils Knoblich, Sarah Phelps, Saul Freed, Karni Arieli, Schick Productions, Sixpackfilm, Snega Films, Parachutes, Papy3D Productions, Alter Ego Production, Travelogue Studio, Sacrebleu Productions, Shortcuts, Cloudrunner Ltd, Gitanjali Rao, Nicolaï Troshinsky, Camillelvis Thery, Boris Labbé et Jean-François Laguionie.

Un remerciement tout spécial et chaleureux au Festival international du film d'animation d'Annecy et en particulier à Yves Nougarede.



L'équipée



LE TEAM BUILDING AUTREMENT

Le cinéma d'animation au service
de la cohésion de vos équipes

www.lequipee.com/teambuilding